

NOTICE

PRÉCAUTIONS

Cette balance est un instrument de précision ; pour maintenir cette précision il est important d'en prendre soin.

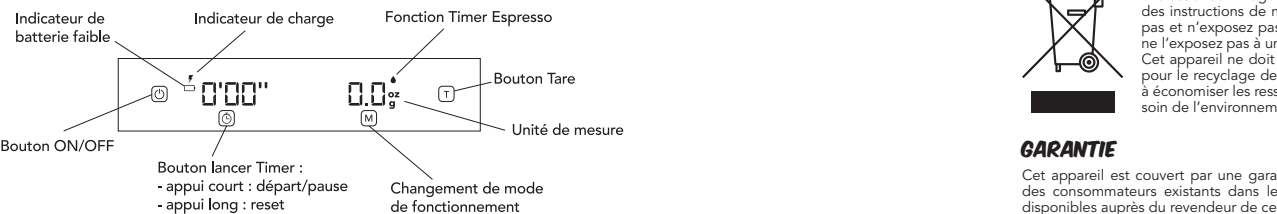
- Tenir hors de portée des enfants.
- Évitez de la faire tomber ou de la cogner.
- Évitez de poser sur la balance des poids supérieurs à ses limites - 2000 g max (même quand la balance est éteinte).
- Évitez de stocker la balance avec quelque chose sur la plateforme de pesage.
- Posez délicatement les articles à peser sur la plateforme de pesage.
- Videz l'eau de la carafe, remplacez l'ensemble sur votre balance et faites la tare.
- Ajoutez 12 g de café dans le filtre et faites la tare sur la balance.
- Commencez à verser de l'eau et démarrez le timer en même temps.
- Ajoutez 50 ml (50 g) d'eau toutes les 30 sec jusqu'à 200 ml (g) : 4 verses.
- À 2 min 30, retirez le drip (normalement toute l'eau est passée) : dégustez.
- La balance ne doit pas être placée à proximité ou à l'intérieur d'un four à micro-ondes.
- Évitez les fortes interférences électromagnétiques, comme par exemple la proximité d'un téléphone portable, d'un four à micro-ondes, etc.
- Cette balance est résistante aux éclaboussures, mais ne peut pas être plongée dans l'eau : attention à ne pas la submerger.
- Ne pas immerger le produit dans de l'eau pour le nettoyer.

PLAGE DE PRÉCISION

Pour une utilisation entre 15 et 25°C // Plage de pesée : 0,3 – 2000 g

POIDS PESÉ	PRÉCISION
0,3 – 500 g	± 0,5 g
501 – 1000 g	± 1 g
1001 – 1500 g	± 2 g
1501 – 2000 g	± 3 g

ÉCRAN & INTERFACE



UTILISATION

PESER

- Appuyez sur le bouton ON/OFF pour allumer la balance.
- Veillez à ce que la balance affiche zéro avant de poser l'objet.
- Quand vous posez un objet sur la balance, le poids va s'afficher.
- L'objet à peser doit être placé au centre de la plateforme de pesage.

UNITÉS

Appuyez sur la touche T pendant 5 sec pour changer d'unité de mesure : g, oz.

ARRÊT & ARRÊT AUTOMATIQUE

Maintenez appuyé le bouton ON/OFF pour passer du mode « arrêt automatique » au bout de 3 minutes, au mode « sans arrêt automatique ».

Le mode actif s'affichera sur l'écran. Appuyez deux fois d'affilée sur le bouton ON/OFF pour éteindre la balance.

TIMER

Appuyez sur la touche TIMER pour faire apparaître et lancer le timer. Réappuyez pour mettre le timer en pause. Restez appuyé pendant 3 sec pour remettre à zéro.

UTILISATION EN SLOW COFFEE

La recette Barista pour 2 tasses en technique drip – adaptable pour d'autres méthodes slow coffee (le ratio standard est de 60 g de café pour 1 l d'eau). Pensez à modifier l'épaisseur de votre mouture, et la température de votre eau, pour trouver la recette adaptée à votre café et à vos goûts.

- Préparez 250 ml d'eau à 94°C et un café moulu pour usage filtre.
- Allumez votre balance et appuyez sur le changement de mode de fonctionnement (M) pour faire apparaître le timer.
- Placez votre carafe, drip et filtre papier sur la balance et faites la tare.
- Rincez votre filtre avec 50 ml (50 g) d'eau : ceci retirera le goût de papier et préchauffera votre carafe.
- Videz l'eau de la carafe, remplacez l'ensemble sur votre balance et faites la tare.
- Ajoutez 12 g de café dans le filtre et faites la tare sur la balance.
- Commencez à verser de l'eau et démarrez le timer en même temps.
- Ajoutez 50 ml (50 g) d'eau toutes les 30 sec jusqu'à 200 ml (g) : 4 verses.
- À 2 min 30, retirez le drip (normalement toute l'eau est passée) : dégustez.

UTILISATION EN ESPRESSO

Cette fonction est utile pour timer automatiquement vos doses d'espresso. Pour accéder à cette fonction, appuyez sur M pour faire apparaître le symbole « goutte ».

- Posez une tasse sur la plateforme pour que la balance se tare automatiquement.
- Quand la balance détecte qu'un liquide tombe dans la tasse, le timer commence et s'arrête tout seul lorsqu'il n'y a plus de liquide qui tombe.
- La balance vous indique donc le poids du liquide en tasse et le temps d'écoulement. (Attention ce temps ne prend pas en compte la totalité de l'extraction. Il manquera le temps entre l'allumage de la pompe et la première goutte tombée dans la tasse).

NETTOYAGE & ENTRETIEN

- Utilisez un chiffon humide et doux (éventuellement avec un peu de détergent) pour nettoyer la surface de la balance. N'utilisez pas de produit huileux ou acide pour nettoyer la balance.
- Cette balance utilise une batterie intégrée. Vous pouvez la recharger avec le port micro-USB-C et le câble micro-USB-C – USB-C fourni. Vous pouvez la charger en branchant ce câble dans n'importe quelle prise aux normes de charge USB (ordinateur, chargeur téléphone, prise USB murale...).

CONSEILS DE DESTRUCTION ET ENVIRONNEMENT

Ce produit contient une batterie lithium-ion. Ce composant est sensible et susceptible d'occasionner des blessures si elle est endommagée. N'essayez pas de retirer ou réparer la batterie. Le remplacement non conforme ou le non-respect des instructions de mise au rebut peuvent présenter un risque d'incendie, d'explosion, de fuite ou autre. N'immergez pas et n'exposez pas l'appareil ni sa batterie à l'eau ou à d'autres liquides. N'ouvrez pas la batterie, ne l'écrasez pas, ne l'exposez pas à une chaleur supérieure à 45°C et ne l'incinérerez pas. Cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Cet appareil doit être éliminé dans un endroit autorisé pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. En collectant et en recyclant les déchets, vous contribuez à économiser les ressources naturelles et vous assurez que le produit est éliminé de manière écologique et saine. Prenez soin de l'environnement, veuillez débarrasser cet appareil dans votre centre local de traitement des déchets.

GARANTIE

Cet appareil est couvert par une garantie de deux ans conforme à toutes les dispositions légales relatives à la garantie et aux droits des consommateurs existants dans le pays où le produit a été commercialisé. Les conditions d'application de cette garantie sont disponibles auprès du revendeur de ce produit. Au cas où ce produit ne serait pas conforme à sa description, ou présenterait des défauts et dysfonctionnements, ou ne conviendrait pas à l'usage auquel il est destiné, ou ne présenterait pas les qualités et les performances promises auxquelles on pourrait raisonnablement s'attendre, vous pouvez vous adresser au revendeur du produit.

POUR NOUS CONTACTER

Si vous rencontrez des problèmes ou des questions concernant un produit, veuillez contacter notre équipe de relations clients pour obtenir de l'aide et des conseils d'experts.

BARISTATOR®

MaxiCoffee Online SAS

25, rue de Galeben

33380 Mios - FRANCE

contact@baristator.fr

MANUAL

WARNINGS

This scale is a high precision instrument; in order to maintain this precision, please handle the scale with care.

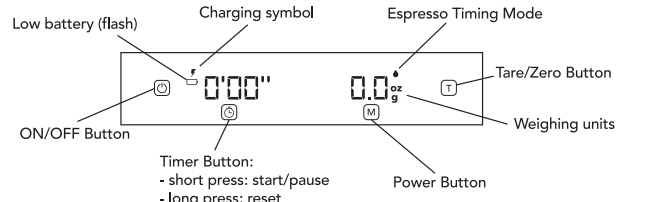
- Keep out of reach of children.
- Do not drop or hit the scale.
- Do not place objects heavier than the maximum weight limit on the weighing platform - maximum 2000 g (even when the scale is off).
- Heat 250ml of water to 94°C and add coffee - ground to the pour-over coffee standard grind size.
- Turn on your scale and press the M button to change mode until the timer displays.
- Place your carafe, drip and filter paper on the scale and Zero the scale.
- Rinse the filter paper with 50 ml (50 g) of water: this will remove the paper taste from the filter and will preheat your carafe.
- Empty the water from the carafe, reassemble the paper, drip and jug on the scale and tare.
- Add 12 g of coffee to the filter and zero the scale.
- Slowly pour the water over the coffee and start the timer at the same time.
- Add 50 ml (50 g) of water every 30 seconds to a total of 200 ml (g): this is 4 pours.
- When the timer shows 2 min 30 remove the drip (all the water should have passed) and enjoy!
- Do not use the product outside.
- Do not use the scale in extremes of temperature: min. -5°C, max. +40°C.
- Do not place the product on, in or near a microwave oven.
- Avoid using or storing the scale in areas with strong electromagnetic interference, like near a mobile phone, microwave oven, etc.
- This scale is splash resistant but not fully water resistant, do not fully immerse the scale in water.
- Do not fully immerse the scale in water to clean it.

WEIGHING RANGE

The validated range is at room temperature: 15 to 25°C // Range: 0,3 – 2000 g

WEIGHT	PRECISION
0,3 – 500 g	± 0,5 g
501 – 1000 g	± 1 g
1001 – 1500 g	± 2 g
1501 – 2000 g	± 3 g

SCREEN & INTERFACE



USING

WEIGHING

- Turn the scale on with the ON/OFF Button.
- Make sure that the weight shown on the scale is zero before placing the object.
- Place the object to be weighed on the weighing platform and its weight will show on the screen.
- The object must be placed in the centre of the scale platform.

UNITS

Press and hold the T Button for 5 sec to switch between weighing units: g, oz.

OFF & AUTO-OFF FUNCTION

To switch between the "off mode" to "auto-off mode", press and hold the ON/OFF Button. The scale will automatically switch off after 3 minutes. Press twice on the ON/OFF Button to switch the scale off.

TIMER

Press the TIMER Button to show and start the timer. Press again to pause the timer. Press and hold for 3 seconds to reset the timer to 0.

USE IN POUR-OVER COFFEE PREPARATION

This recipe is a standard Barista recipe for a 2 cup dripper – it can be adapted for other pour-over techniques (the standard ratio is 60 g of coffee for 1 l of water). You can experiment by changing the size of your grind, the temperature of your water and how you pour your water to find the recipe that best fits your tastes.

- Heat 250ml of water to 94°C and add coffee - ground to the pour-over coffee standard grind size.
- Turn on your scale and press the M button to change mode until the timer displays.
- Place your carafe, drip and filter paper on the scale and Zero the scale.
- Rinse the filter paper with 50 ml (50 g) of water: this will remove the paper taste from the filter and will preheat your carafe.
- Empty the water from the carafe, reassemble the paper, drip and jug on the scale and tare.
- Add 12 g of coffee to the filter and zero the scale.
- Slowly pour the water over the coffee and start the timer at the same time.
- Add 50 ml (50 g) of water every 30 seconds to a total of 200 ml (g): this is 4 pours.
- When the timer shows 2 min 30 remove the drip (all the water should have passed) and enjoy!

USE IN ESPRESSO

This mode is specifically for timing espresso shots. To change to this function, press the M button until the drip icon shows.

- Place a cup (or cups) on the weighing platform and the scale will auto zero.
- When the scale detects a liquid falling into the cup, the timer will automatically start. And will automatically stop when the liquid stops falling into the cup.
- At the end of the extraction, the scale will show the weight (volume) of liquid in the cup and the time it took to fill the cup. (Note that this is not the full time of the extraction as the scale does not know the time between when the machine pump was turned on and when the first drop fell into the cup).

CLEANING AND MAINTENANCE

- To clean your scale use a clean, damp cloth (with a small amount of cleaning liquid if needed). Do not use oily or acidic products for cleaning your scale.
- This scale uses an integrated lithium polymer battery. You can recharge your scale through the micro-USB-C port and the supplied USB-C - Micro-USB-C cable. You can plug this USB cable in any USB socket that follows the USB charging standards (e.g. phone charger, PC USB socket, USB wall socket...).

PRODUCT AND THE ENVIRONMENT

This product contains a lithium-ion battery which is a sensitive component that can cause injury if damaged. Do not attempt to repair or remove the battery. Replacement with a non qualified battery or improper disposal may present a risk of fire, explosion and/or other hazards. Do not immerse or expose the device or its battery to water or other fluids, or open crush heat the battery above 45°C or incinerate the battery. This product must not be thrown away with household waste. This product must be disposed of in a regulated recycling centre able to process electric and electronic equipment. By collecting and recycling your waste you are contributing to saving our planet's natural resources and ensuring that this product is correctly disposed of in an ecological way. Please take care of the environment by disposing of this device at your local waste disposal center.

WARRANTY

This product is covered by a two year warranty from the time of purchase in accordance with all legal requirements and consumer rights in the areas of distribution. The conditions and application of this warranty are available from the reseller of this product. In the event that this product does not conform with its description, presents defects or malfunctions or does not meet the requirements for its purported use, please contact the reseller of the product.

CONTACTS

If you have any questions or concerns about this product, please contact our customer relations team for help and expert advice.

BARISTATOR®

MaxiCoffee Online SAS

25, rue de Galeben

33380 Mios - FRANCE

contact@baristator.fr

INSTRUCCIONES

PRECAUCIONES

Esta báscula es un instrumento de precisión y debe tenerse cuidado para mantener su exactitud.

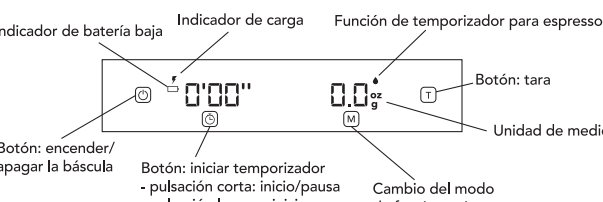
- Mantener fuera del alcance de los niños.
- Evite dejarla caer o golpearla.
- No coloque pesos sobre la báscula que excedan sus límites - 2000 g máx. (incluso cuando la báscula esté apagada).
- Evite guardar la báscula con objetos sobre la plataforma de pesaje.
- Coloque con cuidado los objetos a pesar sobre la plataforma de pesaje.
- Utilice la báscula sobre una superficie plana y nivelada.
- Este producto es sólo para uso en interiores.
- Evite las temperaturas extremas: mínimo -5°C, máximo +40°C.
- La báscula no debe colocarse cerca o dentro de un horno microondas.
- Evite las interferencias electromagnéticas fuertes, como la proximidad de teléfonos móviles, hornos microondas, etc.
- Esta báscula es resistente a las salpicaduras, pero no puede sumergirse en el agua: tenga cuidado de no sumergirla.
- No sumerja el producto en agua para limpiarlo.

RANGO DE PRECISIÓN

Para uso entre 15 y 25°C // Rango de pesada: 0,3 – 2000 g

PESO PONDERADO	PRECISIÓN
0,3 – 500 g	± 0,5 g
501 – 1000 g	± 1 g
1001 – 1500 g	± 2 g
1501 – 2000 g	± 3 g

PANTALLA & INTERFAZ



USAR

PESAR

- Pulse el botón de encendido/apagado para encender la báscula.
- Asegúrese de que la báscula muestra cero antes de colocar el objeto en la báscula.
- Cuando coloque un objeto sobre la báscula, se mostrará el peso.
- El objeto a pesar debe colocarse en el centro de la plataforma de pesaje.

UNIDADES

Pulse el botón T durante 5 segundos para cambiar la unidad de medida: g, oz.

AUTOAPAGADO Y APAGADO

Mantenga pulsado el botón ON/OFF para pasar del modo «apagado automático» después de 3 minutos al modo «sin apagado automático». Pulse el botón ON/OFF dos veces seguidas para apagar la báscula.

TEMPORIZADOR

Pulse la tecla TIMER para visualizar y poner en marcha el temporizador. Pulse de nuevo para pausar el temporizador. Pulse durante 3 segundos para reiniciar.

USO DEL CAFÉ LENTO

La receta Barista para 2 tazas utilizando la técnica del gotero - adaptable a otros métodos de café lento (la proporción estándar es de 60 g de café por 1 litro de agua). No olvide ajustar el grosor del molido y la temperatura del agua para encontrar la receta que mejor se adapte a su café y a su gusto.

- Prepare 250 ml de agua a 94°C y un café molido para filtro. Encienda su balanza.
- Coloque la jarra, el gotero y el filtro de papel en la balanza y tare.
- Enjuague su filtro con 50 ml (50 g) de agua (esto eliminará el sabor a papel y precalentará su jarra).
- Vacíe el agua de la jarra, colóquela de nuevo en su balanza y tare.
- Añade 12 g de café al filtro y tara la báscula.
- Comience a verter agua y ponga en marcha el temporizador al mismo tiempo.
- Añada 50 ml (50 g) de agua cada 30 segundos hasta alcanzar los 200 ml (g): 4 vertidos.
- A los 2 min 30, retire el gotero (normalmente ha pasado toda el agua): disfrute.

USO DEL ESPRESSO

Esta función es útil para programar automáticamente las dosis de espresso. Para acceder a esta función, pulse M para que aparezca el símbolo «gota».

- Coloque una taza sobre la plataforma y la báscula tarará automáticamente.
- Cuando la báscula detecta que ha caído líquido en la taza, el temporizador se pone en marcha y se detiene automáticamente cuando ya no cae más líquido.
- La báscula le indica entonces el peso del líquido en la taza y el tiempo que ha transcurrido. (Tenga en cuenta que este tiempo no tiene en cuenta toda la extracción. El tiempo transcurrido entre el encendido de la bomba y la primera gota en la taza).

LIMPIEZA & MANTENIMIENTO

- Utilice un paño suave y húmedo (posiblemente con un poco de detergente) para limpiar la superficie de la báscula. No utilice productos acéticos o ácidos para limpiar la báscula.
- Esta báscula utiliza una batería de polímero de litio integrada. Puedes recargarla a través del puerto micro-USB-C y el cable micro-USB-C – USB-C suministrado. Puede cargarla conectando el cable a cualquier toma USB estándar (ordenador, cargador de teléfono, toma USB de pared, etc.).

ELIMINACIÓN & MEDIO AMBIENTE

Este producto contiene una batería de iones de litio que es un componente sensible que puede causar lesiones si se daña. No intente reparar o extraer la batería. La sustitución por una batería no cualificada o la eliminación inadecuada puede presentar un riesgo de incendio, explosión y/u otros peligros. No sumerja ni exponga el dispositivo o su batería al agua u otros líquidos, ni abra por aplastamiento, caliente la batería por encima de 45°C o incinere la batería. Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica. Este aparato debe desecharse en un lugar autorizado para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Al recoger y reciclar los residuos, está contribuyendo a ahorrar recursos naturales y a que el producto se elimine de forma respetuosa con el medio ambiente. Por favor, cuide el medio ambiente desechando este aparato en su centro local de eliminación de residuos.

GARANTÍA

Este aparato está cubierto por una garantía de 2 (dos) años de conformidad con todas las disposiciones legales relativas a la garantía y a los derechos del consumidor existentes en el país donde se comercializó el producto. Las condiciones de aplicación de esta garantía están disponibles en el punto de venta de este producto. En caso de que este producto no se ajuste a su descripción, o presente defectos o fallos de funcionamiento, o no sea adecuado para el uso previsto, o no presente las cualidades y prestaciones prometidas que razonablemente cabría esperar, puede ponerse en contacto con el vendedor del producto.

PARA CONTACTARNOS

Si tiene algún problema o pregunta sobre un producto, póngase en contacto con nuestro equipo de atención al cliente para obtener ayuda y asesoramiento especializado.

BARISTATOR®

MaxiCoffee Online SAS

25, rue de Galeben

33380 Mios - FRANCE

contact@baristator.fr

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia: Balance Espresso Plus

Batería: 3,7 V 1100 mAh polímero de iones de litio

Dimensiones (An x Al x P): 130 mm x 23 mm x 110 mm

Peso: 258 g

BARISTATOR®

MaxiCoffee Online SAS

25, rue de Galeben

33380 Mios - FRANCE

contact@baristator.fr

RCS Bordeaux 493 361 182

Check the provisions of your local council

Consulte las disposiciones de su municipio

Check de voorzieningen van uw gemeente

Istruzioni CARTA

Raccolta carta

Verifica le disposizioni del tuo Comune

PAP 22

HINWEIS

VORSICHTSMASSNAHMEN

Diese Waage ist ein Präzisionsinstrument; um diese Genauigkeit zu erhalten, ist es wichtig, dass Sie sie sorgfältig behandeln.

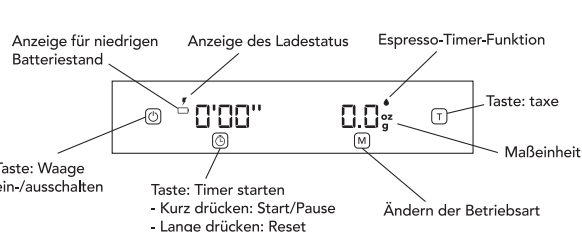
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Vermeiden Sie es, die Waage fallen zu lassen oder anzustoßen.
- Vermeiden Sie es, die Waage mit Gewichten zu belasten, die ihre Grenzwerte überschreiten - 2000 g max (auch wenn die Waage ausgeschaltet ist).
- Vermeiden Sie es, die Waage mit Gegenständen auf der Wiegeplattform zu lagern.
- Legen Sie die zu wiegenden Gegenstände vorsichtig auf die Wiegeplattform.
- Achten Sie darauf, die Waage auf einer flachen, geraden Oberfläche zu verwenden.
- Dieses Produkt darf nur drinnen verwendet werden.
- Vermeiden Sie extreme Temperaturen: mindestens -5°C, höchstens +40°C.
- Die Waage darf nicht in der Nähe oder im Inneren einer Mikrowelle aufgestellt werden.
- Vermeiden Sie starke elektromagnetische Interferenzen, z. B. in der Nähe von Mobiltelefonen, Mikrowellengeräten etc.
- Diese Waage ist spritzwassergeschützt, kann aber nicht in Wasser getaucht werden: Achten Sie darauf, sie nicht unterzutauchen.
- Das Produkt darf zum Reinigen nicht in Wasser getaucht werden.

GENAUIGKEITSBEREICH

Für den Gebrauch zwischen 15 und 25 °C // Gewichtsbereich: 0,3 – 2000 g

GEWICHT	GENAUIGKEIT
0,3 – 500 g	± 0,5 g
501 – 1000 g	± 1 g
1001 – 1500 g	± 2 g
1501 – 2000 g	± 3 g

BILDSCHIRM & BENUTZEROBERFLÄCHE



BENUTZUNG

WAAGE

- Drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um die Waage einzuschalten.
- Achten Sie darauf, dass die Waage Null anzeigt, bevor Sie den Gegenstand aufliegen.
- Wenn Sie einen Gegenstand auf die Waage legen, wird das Gewicht angezeigt.
- Das zu wiegende Objekt muss in die Mitte der Wiegeplattform gelegt werden.

EINHEITEN

Halten Sie die Taste T 5 Sek. lang gedrückt, um die Maßeinheit zu wechseln; g, oz.

ABSCHALTAUTOMATIK & AUSSCHALTEN

Halten Sie die Taste ON/OFF gedrückt, um vom Modus „Abschaltautomatik“ nach 3 Minuten in den Modus „ohne Abschaltautomatik“ zu wechseln. Drücken Sie die ON/OFF-Taste zweimal hintereinander, um die Waage auszuschalten.

TIMER

Drücken Sie die TIMER-Taste, um den Timer anzuzeigen und zu starten. Drücken Sie die Taste erneut, um den Timer anzuhalten. Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um den Timer zurückzusetzen.

VERWENDUNG VON SLOW COFFEE

Das Barista-Rezept für 2 Tassen mit Dripper-Technik - kann für andere Slow Coffee-Methoden angepasst werden (das Standardverhältnis ist 60 g Kaffee auf 1 l Wasser). Denken Sie daran, die Stärke Ihres Kaffees und die Temperatur Ihres Wassers zu ändern, um das richtige Rezept für Ihren Kaffee und Ihren Geschmack zu finden.

- Bereiten Sie 250 ml Wasser mit einer Temperatur von 94°C und einen gemahlene Kaffee für den Filtergebrauch vor.
- Schalten Sie Ihre Waage ein und drücken Sie die Betriebsartänderung (M), um den Timer anzuzeigen.
- Stellen Sie Ihre Karaffe, Ihren Dripper und Ihren Papierfilter auf die Waage und setzen Sie auf 0.
- Spülen Sie den Filter mit 50 ml (50 g) Wasser aus, um den Papiergeschmack zu entfernen und die Karaffe vorzuwärmen.
- Leeren Sie das Wasser aus der Karaffe, stellen Sie sie wieder auf die Waage und auf 0 setzen.
- Geben Sie 12 g Kaffee in den Filter und stellen Sie die Waage auf 0.
- Beginnen Sie mit dem Einfüllen des Wassers und starten Sie gleichzeitig den Timer.
- Geben Sie alle 30 Sekunden 50 ml (50 g) Wasser hinzu, bis 200 ml (g) erreicht sind: 4 Gießvorgänge.
- Nach 2:30 Minuten den Dripper entfernen (normalerweise ist das ganze Wasser durchgelaufen): genießen Sie Ihren Kaffee.

VERWENDUNG FÜR ESPRESSO

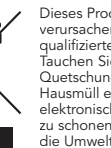
Diese Funktion ist nützlich, um Ihre Espresso-Portionen automatisch zu timen. Um auf diese Funktion zuzugreifen, drücken Sie M, bis das Symbol „Tropfen“ erscheint.

- Stellen Sie eine Tasse auf die Plattform, damit sich die Waage automatisch tariert.
- Wenn die Waage erkennt, dass Flüssigkeit in die Tasse läuft, beginnt der Timer und stoppt von selbst, wenn keine Flüssigkeit mehr läuft.
- Die Waage zeigt Ihnen also das Gewicht der Flüssigkeit in der Tasse und die Zeit an, die gedauert hat (Achtung: Diese Zeit berücksichtigt nicht den gesamten Extraktionsvorgang. Es fehlt die Zeit zwischen dem Einschalten der Pumpe und dem ersten Tropfen, der in die Tasse fällt).

REINIGUNG & PFLEGE

- Verwenden Sie ein feuchtes, weiches Tuch (eventuell mit etwas Reinigungsmittel), um die Oberfläche der Waage zu reinigen. Verwenden Sie keine öligen oder säurehaltigen Produkte, um die Waage zu reinigen.
- Diese Waage verwendet einen eingebauten Lithium-Polymer-Akku. Sie können die Waage über den Mikro-USB-C-Anschluss und das mitgelieferte Mikro-USB-C-zu-USB-C-Kabel aufladen. Sie können die Batterie aufladen, indem Sie sich an eine beliebige USB-Ladebuchse stecken (z. B. Computer, Telefonladegerät, USB-Wandsteckdose usw.).

REINIGUNGSHINWEISE & UMWELT



Dieses Produkt enthält einen Lithium-Ionen-Akku, der ein empfindliches Bauteil ist, das bei Beschädigung Verletzungen verursachen kann. Versuchen Sie nicht, den Akku zu reparieren oder zu entfernen. Das Ersetzen durch einen nicht qualifizierten Akku oder die unsachgemäße Entsorgung kann zu Brand-, Explosions- und/oder anderen Gefahren führen. Tauchen Sie das Gerät oder den Akku nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und setzen Sie ihn keinen offenen Quetschungen aus, erhitzen Sie ihn nicht über 45 °C und verbrennen Sie ihn nicht. Dieses Gerät darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Dieses Gerät muss an einem Ort entsorgt werden, der für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten zugelassen ist. Durch das Sammeln und Recyceln von Abfällen helfen Sie, natürliche Ressourcen zu schonen, und stellen sicher, dass das Produkt auf umweltfreundliche und sichere Weise entsorgt wird. Achten Sie auf die Umwelt, entsorgen Sie dieses Gerät bitte bei Ihrer örtlichen Abfallentsorgungsstelle.

GARANTIE

Für dieses Gerät gilt eine Garantie von 2 (zwei) Jahren, die allen gesetzlichen Bestimmungen zur Garantie und zu den Verbraucherrechten entspricht, die in dem Land bestehen, in dem das Produkt vertrieben wurde. Die Bedingungen für die Inanspruchnahme dieser Garantie sind beim Händler dieses Produkts erhältlich. Falls dieses Produkt nicht seiner Beschreibung entspricht oder Fehler und Fehlfunktionen aufweist oder sich nicht für den vorgesehenen Zweck eignet oder nicht die zugesicherten Eigenschaften und Leistungen aufweist, können Sie sich an den Händler des Produkts wenden.

UM UNS ZU KONTAKTIEREN

Wenn Sie Probleme oder Fragen zu einem Produkt haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundenbetreuungsteam, um Hilfe und fachlichen Rat zu erhalten.

BARISTATOR®

MaxiCoffee Online SAS
25, rue de Galeben
33380 Mios - FRANCE
contact@baristator.fr

TECHNISCHE MERKMALE

Referenz: Waage Espresso Plus
Batterie: 3,7 V 1100 mAh Li-ion polymer
Abmessungen (B x H x T): 130 mm x 23 mm x 110 mm
Gewicht: 258 g

ISTRUZIONI

PRECAUZIONI

Questa bilancia è uno strumento di precisione e occorre prestare attenzione per mantenerne l'accuratezza.

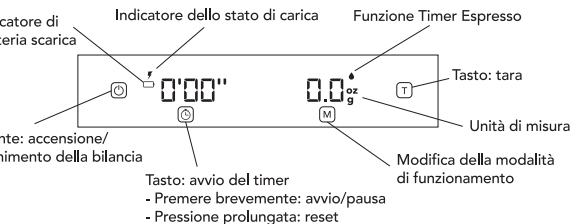
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Evitare di farla cadere o di urtarla.
- Non collocare sulla bilancia pesi che superino i suoi limiti - 2000 g max (anche quando la bilancia è spenta).
- Evitare di riporre la bilancia con qualsiasi cosa sulla piattaforma di pesatura.
- Posizionare con cura gli oggetti da pesare sulla piattaforma di pesatura.
- Utilizzare la bilancia su una superficie piana e livellata.
- Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso in ambienti chiusi.
- Evitare temperature estreme: minimo -5°C, massimo +40°C.
- La bilancia non deve essere collocata vicino o all'interno di un forno a microonde.
- Evitare forti interferenze elettromagnetiche, come la vicinanza a telefoni cellulari, forni a microonde, ecc.
- Questa bilancia è resistente agli schizzi, ma non può essere immersa nell'acqua: fare attenzione a non immergerla.
- Non immergere il prodotto in acqua per pulirlo.

MARGINE DI PRECISIONE

Da utilizzare tra 15 e 25°C // Campo di pesatura: 0,3 – 2000 g

PESO	PRECISIONE
0,3 – 500 g	± 0,5 g
501 – 1000 g	± 1 g
1001 – 1500 g	± 2 g
1501 – 2000 g	± 3 g

SCHERMO & INTERFACCIA



UTILIZZO

PESARE

- Premere il pulsante on/off per accendere la bilancia.
- Assicurarsi che la bilancia mostri uno zero prima di posizionare l'oggetto sulla bilancia.
- Quando si posiziona un oggetto sulla bilancia, viene visualizzato il peso.
- L'oggetto da pesare deve essere posizionato al centro della piattaforma di pesatura.

UNITÀ

Premere il tasto T per 5 secondi per cambiare l'unità di misura: g, oz.

SPEGNIMENTO E SPEGNIMENTO AUTOMATICO

Tenere premuto il pulsante ON/OFF per passare dalla modalità « Spegnimento automatico » dopo 3 minuti alla modalità « Senza spegnimento automatico ». Premere il pulsante ON/OFF due volte di seguito per spegnere la bilancia.

TIMER

Premere il pulsante TIMER per visualizzare e avviare il timer. Premere nuovamente per mettere in pausa il timer. Premere per 3 secondi per azzerarlo.

USO IN SLOW COFFEE

La ricetta del Barista per 2 tazze con la tecnica del drip - adattabile ad altri metodi di slow coffee (il rapporto standard è di 60 g di caffè per 1 litro d'acqua). Ricordarsi di regolare lo spessore della macinatura e la temperatura dell'acqua per trovare la ricetta più adatta al tipo di caffè da preparare e ai propri gusti.

- Preparare 250 ml di acqua a 94°C e una dose di caffè macinato per uso filtro.
- Accendere la bilancia e premere l'interruttore della modalità operativa (M) per visualizzare il timer.
- Posizionare la caraffa, il drip e il filtro di carta sulla bilancia e fare la tara.
- Sciacquare il filtro con 50 ml (50 g) di acqua (in questo modo si elimina il sapore della carta e si preriscalda la caraffa).
- Svuotare l'acqua dalla caraffa, rimetterla sulla bilancia e fare la tara.
- Aggiungere 12 g di caffè al filtro e fare la tara sulla bilancia.
- Iniziare a versare l'acqua e contemporaneamente avviare il timer.
- Aggiungere 50 ml (50 g) di acqua ogni 30 secondi fino a raggiungere 200 ml (g): 4 versamenti.
- A 2 minuti e 30, rimuovere il drip (normalmente tutta l'acqua è passata): assaggiare.

USO PER L'ESPRESSO

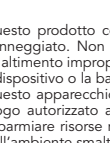
Questa funzione è utile per programmare automaticamente le dosi del caffè espresso. Per accedere a questa funzione, premere M per far apparire il simbolo della « goccia ».

- Posizionare una tazza sulla piattaforma e la bilancia effettuerà automaticamente la tara.
- Quando la bilancia rileva che un liquido è stato versato nella tazza, il timer si avvia e si ferma da solo quando si smette di versare del liquido nella tazza.
- La bilancia indica il peso del liquido nella tazza e il tempo trascorso. Si prega di notare che questo tempo non tiene conto dell'intera estrazione: il tempo che intercorre tra l'accensione della pompa e la prima goccia di liquido versata nella tazza non viene calcolato.

PULIZIA & MANUTENZIONE

- Per pulire la superficie della bilancia, utilizzare un panno morbido e umido (eventualmente con un po' di detergente). Non utilizzare prodotti oleosi o acidi per pulire la bilancia.
- Questa bilancia utilizza una batteria integrata ai polimeri di litio. È possibile ricaricarla tramite la porta Micro-USB-C e il cavo Micro-USB-C / USB-C in dotazione. È possibile ricaricarla collegando il cavo a qualsiasi presa di ricarica USB standard (computer, caricatore del telefono, presa USB a muro, ecc.).

CONSIGLI DI SMALTIMENTO & TUTELA DELL'AMBIENTE



Questo prodotto contiene una batteria agli ioni di litio che è un componente sensibile che può causare lesioni se danneggiato. Non tentare di riparare o rimuovere la batteria. La sostituzione con una batteria non qualificata o lo smaltimento improprio possono comportare il rischio di incendio, esplosione e/o altri pericoli. Non immergere o esporre il dispositivo o la batteria all'acqua o ad altri liquidi, né aprire la batteria a temperature superiori a 45°C o incenerirla. Questo apparecchio non deve essere smaltito con i rifiuti domestici. Questo apparecchio deve essere smaltito in un luogo autorizzato al riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Raccogliendo e riciclando i rifiuti, si contribuisce a risparmiare risorse naturali e a garantire che il prodotto venga smaltito in modo ecologico. Si prega di prendersi cura dell'ambiente smaltendo questo apparecchio presso il centro di smaltimento dei rifiuti locale.

GARANZIA

Questo apparecchio è coperto da una garanzia di 2 (due) anni, conforme a tutte le disposizioni di legge relative alle garanzie e ai diritti dei consumatori nel Paese in cui il prodotto è stato commercializzato. Le condizioni di applicazione di questa garanzia sono disponibili presso il rivenditore del prodotto.

Nel caso in cui questo prodotto non sia conforme alla sua descrizione, o presenti difetti o malfunzionamenti, o non sia adatto all'uso previsto, o non presenti le qualità e le prestazioni promesse che ci si potrebbe ragionevolmente aspettare, è possibile contattare il suo rivenditore.

COME CONTATTARCI

In caso di problemi o domande su un prodotto, si prega di contattare il nostro servizio di assistenza clienti per ricevere aiuto e consigli da parte di esperti.

BARISTATOR®

MaxiCoffee Online SAS
25, rue de Galeben
33380 Mios - FRANCE
contact@baristator.fr

INSTRUCTIES

VOORZORGSMAATREGELEN

Deze weegschaal is een precisie-instrument en u moet voorzichtig zijn om de nauwkeurigheid te behouden.

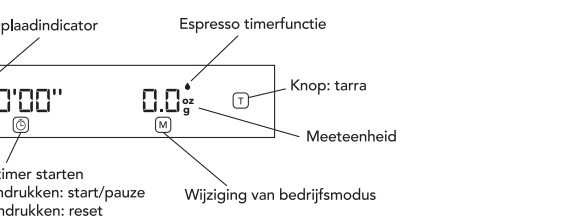
- Buiten bereik van kinderen houden.
- Laat de weegschaal niet vallen en stoot er niet tegen.
- Plaats geen gewichten op de weegschaal die de limieten overschrijden - 2000 g max (zelfs wanneer de weegschaal is uitgeschakeld).
- Bewaar de weegschaal niet met iets op het weegplatform.
- Plaats de te wegen voorwerpen voorzichtig op het weegplatform.
- Gebruik de weegschaal op een vlakke, egale ondergrond.
- Dit product is alleen bestemd voor gebruik binnenshuis.
- Vermijd extreme temperaturen: minimum -5°C, maximum +40°C.
- De weegschaal mag niet in de buurt van of in een magnetron worden geplaatst.
- Vermijd sterke elektromagnetische interferentie, zoals de nabijheid van mobiele telefoons, magnetrons, enz.
- Deze schaal is spatwaterdicht, maar kan niet in water worden ondergedompeld: zorg ervoor dat u hem niet onderdompelt.
- Dompel het product niet onder in water om het schoon te maken.

NAUWKEURIGHEIDSBEREIK

Voor gebruik tussen 15 en 25°C // Weegbereik: 0,3 – 2000 g

WEEGGEWICHT	NAUWKEURIGHEID
0,3 – 500 g	± 0,5 g
501 – 1000 g	± 1 g
1001 – 1500 g	± 2 g
1501 – 2000 g	± 3 g

SCHERM & INTERFACE



GEBRUIK

GEWICHT

- Druk op de aan/uit-knop om de weegschaal aan te zetten.
- Controleer of de weegschaal nul aangetoond voordat u het voorwerp op de weegschaal plaats.
- Wanneer u een voorwerp op de weegschaal plaats, wordt het gewicht weergegeven.
- Het te wegen voorwerp moet in het midden van het weegplatform worden geplaatst.

EENHEDEN

Druk 5 seconden op de T-knop om de maateenheid te wijzigen: g, oz.

AUTOMATISCH UITSCHAKELLEN & AFLUITEN

Houd de ON/OFF knop ingedrukt om over te schakelen van «auto power off» modus na 3 minuten naar «no auto power off» modus. Druk tweemaal na elkaar op de ON/OFF knop om de weegschaal uit te schakelen.

TIMER

Druk op de TIMER toets om de timer weer te geven en te starten. Druk nogmaals om de timer te pauzeren. Druk gedurende 3 seconden om te resetten.

GEBRUIK VAN SLOW COFFEE

Het Barista-recept voor 2 kopjes met de drip-techniek - aanpasbaar voor andere slow coffee-methoden (de standaardverhouding is 60 g koffie op 1 liter water). Vergeet niet om de dikte van je maling en de temperatuur van je water aan te passen om het recept te vinden dat bij jouw koffie en smaak past.

- Bereid 250 ml water van 94°C en gemalen koffie voor filtergebruik.
- Zet de weegschaal aan en druk op de bedieningschakelaar (M) om de timer op te roepen.
- Plaats je karaf, druppelaar en papieren filter op de weegschaal en tarreer.
- Spoel je filter met 50 ml water (dit verwijdert de papiersmaak en verwarmt je karaf voor).
- Giet het water uit de karaf, zet hem terug op de weegschaal en tarreer.
- Voeg 12 g koffie toe aan het filter en tarreer op de weegschaal.
- Begin water te gieten en start tegelijkertijd de timer.
- Voeg elke 30 seconden 50 ml (50 g) water toe tot je 200 ml (g) hebt bereikt: 4 gietbeurten.
- Verwijder om 2 min 30 de druppelaar (normaal gesproken is al het water er doorheen gegaan): geniet.

ESPRESSO GEBRUIK

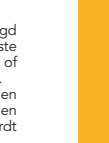
Deze functie is handig voor het automatisch timen van je espresso doses. Om deze functie te openen, drukt u op M om het «druppelsymbool» te laten verschijnen.

- Plaats een kopje op het platform en de weegschaal zal automatisch tarren.
- Wanneer de weegschaal detecteert dat er vloeistof in het kopje is gevallen, start de timer, en stopt automatisch wanneer er geen vloeistof meer valt.
- De weegschaal geeft dan het gewicht van de vloeistof in de beker aan en de tijd die het heeft geduurd. tijd. (Merk op dat deze tijd geen rekening houdt met de volledige extractie. De tijd tussen het inschakelen van de pomp en de eerste druppel in het kopje).

REINIGING & ONDERHOUD

- Gebruik een vochtige, zachte doek (eventueel met een beetje afwasmiddel) om het oppervlak van de weegschaal te reinigen. Gebruik geen olieachtige of zure producten om de weegschaal te reinigen.
- Deze weegschaal werkt op een ingebouwde lithium-polymeerbatterij. U kunt hem opladen via de micro-USB-C-poort en de meegeleverde micro-USB-C – USB-C-kabel. U kunt de weegschaal opladen door de kabel in een USB-compatibel stopcontact te steken (computer, telefoonoplader, USB-wandsteckdose, enz.).

AFVALVERWIJDERING & MILIEUADVIES



Dit product bevat een lithium-ion batterij. Dit is een gevoelig onderdeel dat letsel kan veroorzaken als het beschadigd raakt. Probeer de batterij niet te repareren of te verwijderen. Vervanging door een niet-gekwalificeerde batterij of onjuiste verwijdering kan leiden tot brand, explosie en/of andere gevaren. Het apparaat of de batterij niet onderdompelen in of blootstellen aan water of andere vloeistoffen, de batterij niet open pletten boven 45°C of de batterij niet verbranden. Dit apparaat mag niet met het huishoudelijk afval worden weggegooid. Dit apparaat moet worden afgevoerd naar een plaats voor het recyclen van elektrische en elektronische apparaten. Door afval te verzamelen en te recyclen helpt u natuurlijke hulpbronnen te sparen en zorgt u ervoor dat het product op een milieuvriendelijke manier wordt weggegooid. Zorg voor het milieu door dit apparaat naar uw plaatselijke afvalverwerkingscentrum te brengen.

GARANTIE

Voor dit apparaat geldt een garantie van 2 (twee) jaar in overeenstemming met alle wettelijke bepalingen met betrekking tot garantie en consumentenrechten die van kracht zijn in het land waar het product op de markt is gebracht. De toepassingsvoorwaarden van deze garantie zijn verkrijgbaar bij de verkoper van dit product.

In het geval dat dit product niet in overeenstemming is met de beschrijving, of gebreken of storingen vertoont, of niet geschikt is voor het beoogde gebruik, of niet de beloofde kwaliteiten en prestaties vertoont die redelijkerwijs verwacht mogen worden, kunt u contact opnemen met de verkoper van het product.

NEEM CONTACT MET ONS OP

Als je problemen of vragen hebt over een product, neem dan contact op met ons klantenteam voor hulp en deskundig advies.

BARISTATOR®

MaxiCoffee Online SAS
25, rue de Galeben
33380 Mios - FRANCE
contact@baristator.fr

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Referentie: Balance Espresso Plus
Batterij: 3,7 V 1100 mAh Li-ion polymeer
Afmetingen (B x H x D): 130 mm x 23 mm x 110 mm
Gewicht: 258 g